

## LONDON

I wander thro' each charter'd street  
Near where the charter'd Thames does flow,  
And mark in every face I meet  
Marks of weakness, marks of woe.

In every cry of every Man,  
In every Infants cry of fear,  
In every voice, in every ban,  
The mind-forg'd manacles I hear.

How the Chimney-sweeper's cry  
Every black'ning Church appalls,  
And the hapless Soldiers sigh  
Runs in blood down Palace walls.

But most thro' midnight streets I hear  
How the youthful Harlots curse  
Blasts the new-born Infants tear,  
And blights with plagues the Marriage hearse.

## LONDRA

Cammino attraverso ogni privilegiata strada,  
vicino a dove il privilegiato Tamigi scorre,  
e scorgo su tutti i volti che incontro  
segni di debolezza, segni di dolore.

In ogni grido di ogni Uomo,  
in ogni grido di paura di Bambino,  
in ogni voce, in ogni divieto,  
odo le catene forgiate dalla mente.

Come il grido dello Spazzacamino  
colpisce ogni Chiesa che diventa scura,  
ed il singhiozzo del misero Soldato  
scende in sangue giù dalle mura del Palazzo.

Ma soprattutto nelle strade di mezzanotte sento  
come la maledizione della giovane Puttana  
distrugge la lacrima del Bambino appena nato,  
e copre di disastri il carro delle Nozze.

(Trad. G. Conservia)